



ПОЛОТНІЮК Ярема Євгенович (02. 07. 1935, м. Коломия, нині Івано-Франківської обл. — 22. 08. 2012, Львів) — іраніст, арабіст, перекладач. Син [Ірини Вільде](#), батько [Я. Полотнюк](#), онук [Д. Макогон](#). Закінчив Львівський політехнічний інститут (1958), сходознавчий факультет Ленінградського університету (нині Санкт-Петербург, 1967). Працював на виробництві (1958—62). У 1950-х рр. самостійно вивчив арабську і перську мови. Читав факультативні курси із цих мов у Львівському університеті, після їхнього згортання перейшов у Інститут суспільних наук АН УРСР (Львів). У 1960—80-х рр. співпрацював із сходознавчими інституціями СРСР. Від початку 1990-х рр. — у Музеї історії релігії (Львів). 1992 відновив факультативне викладання перської та арабської мов, 1997 ініціював відкриття кафедри сходознавства у Львівському університеті, де й викладав сучасну і класичну перську мови, перську каліграфію, арабську мову, історію перської літератури, вступ до історії Ірану, Афганістану та середньоазійських країн. Досліджував перську мову та літературу, індійський

фарсі, культуру арабо- та персо-мусульманського світу. Співпрацював з єврейськими і татарськими культурно-просвітницькими товариствами. Подарував бібліотеці Львівського університету понад 40 східних рукописів.

Основні праці

Мала антологія перської поезії [Перекл. спільно з М. Ільницьким] // Жовтень. 1966. № 8; Класик персько-таджицької літератури Гафіз Шіразький. К., 1970; Абулькасем Фірдоусі. Оповідання про Маздака і Кубада // Дніпро. 1976. № 4; Ібадулла. Книга папуги [Перекл. спільно з М. Ільницьким] // Всесвіт. 1979. № 6; Давня Русь на арабській карті XII ст. // Жовтень. 1980. № 9; Альбукасем Фірдоусі. Шах-наме. Уривки // Сузір'я. 1981. № 15; Румі. Поезії [Упорядк., перекл., передм. спільно з М. Ільницьким]. К., 1983; Коран (уривки) [Перекл. та прим.] // Всесвіт. 1990. № 6; Мандрівні записки Павла Халебського як джерело до історії культури України XVII ст. // Дзвін. 1990. № 9; «Туті-наме» Мохамеда Кадері та перська мова Індії кінця XVII — початку XVIII століть // Марра Mundi: 36. наук. пр. на пошану Я. Дашкевича. Л.; К.; Нью-Йорк, 1996; Коран та його переписування почерками арабографічного письма в Ірані // Історія релігій в Україні: Наук. щоріч. Л., 2004. Кн. 2; Новоперська мова в персько-мусульманській культурі IX—XII ст. // Там само. 2005. Кн. 2; Мохаммед Ходавенд Кадері. Книга папуги [Перекл., упорядк.]. 3-є вид. Т., 2009.

Рекомендована література

1. Ярема Полотнюк // Вісн. Львів. ун-ту. Сер. філологічна. 2005. Вип. 36;
2. Рибалкін В. С., Гамада Р. Р. Пам'яті учителя й друга // Східний світ. 2013. № 1.

[О. В. Файда](#)

Бібліографічний опис:

Полотнюк Ярема Євгенович / О. В. Файда // *Енциклопедія Сучасної України* [Електронний ресурс] / Редкол.: І. М. Дзюба, А. І. Жуковський, М. Г. Железняк [та ін.] ; НАН України, НТШ. — К. : Інститут енциклопедичних досліджень НАН України, 2023. — Режим доступу: <https://esu.com.ua/article-881069>

2001-2025 © Ця енциклопедична стаття захищена авторським правом згідно з чинним законодавством України ([докладніше](#)).